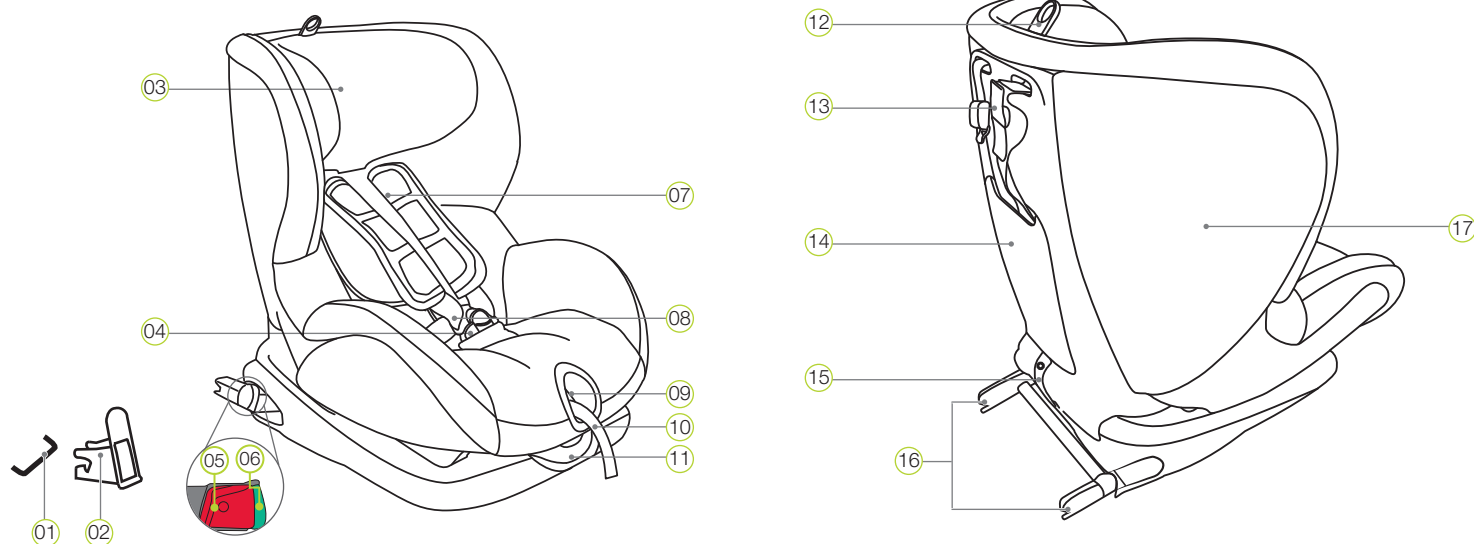


1. ОБЗОРНЫЙ ЧЕРТЕЖ ИЗДЕЛИЯ

Поздравляем вас с покупкой детского сиденья TRIFIX² i-SIZE, которое станет надежным спутником вашего ребенка на новом этапе его жизни.

Для надлежащей защиты ребенка детское сиденье TRIFIX² i-SIZE должно устанавливаться и эксплуатироваться только в полном соответствии с настоящей инструкцией!



- | | | |
|--|--|--|
| 01 Точки крепления ISOFIX (автомобиль) | 07 Плечевая накладка | 13 Top Tether |
| 02 Приемные приспособления ISOFIX | 08 Плечевые ремни | 14 Карман для инструкции по эксплуатации |
| 03 Подголовник | 09 Кнопка регулировки | 15 Текстильная петля |
| 04 Замок ремня | 10 Регулировочный ремень | 16 Консольные фиксаторы ISOFIX |
| 05 Кнопка освобождения | 11 Рычаг регулировки наклона | 17 Корпус сиденья |
| 06 Кнопка предохранения | 12 Кольцо для регулировки подголовника | |

4. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка

Используйте только оригинальные запасные чехлы BRITAX RÖMER. Чехол является неотъемлемой частью детского сиденья и играет важную роль в обеспечении надлежащей работы системы. Запасные чехлы для сиденья вы можете приобрести у вашего дилера.

- Чехол можно снимать и стирать мягким моющим средством в стиральной машине, используя программу деликатной стирки (30°C). Соблюдайте указания на ярлыке с рекомендациями по уходу.
- Плечевые накладки можно снять и постирать в теплом мыльном растворе.
- Пластмассовые детали и ремни можно мыть в мыльном растворе. Не используйте агрессивные моющие средства (например, растворители).

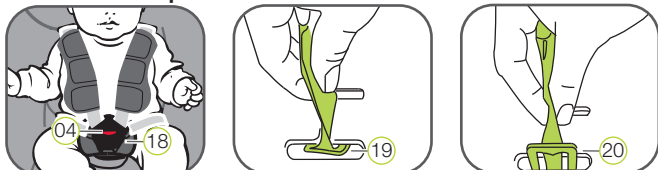
Уход за замком ремня

Безопасность вашего ребенка обеспечивается только в том случае, если замок ремня работает правильно. Неполноценная работа замка обычно связана с наличием в нем загрязнений или посторонних предметов:

- Язычки замка после нажатия красной кнопки деблокировки выталкиваются медленно.
- Язычки замка больше не фиксируются (они выпадают сразу после того, как вы их вставите).
- Язычки замка защелкиваются без щелчка.
- Язычки замка вставляются туго (вы ощущаете сопротивление).
- Замок открывается, только если нажать на него с силой.

Способы устранения: Чтобы замок снова работал исправно, очистите его:

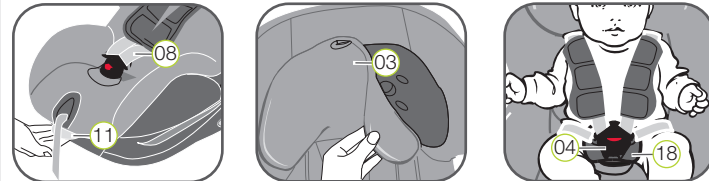
Очистка замка ремня



1. Откройте замок ремня 04 (нажмите на красную кнопку).
2. Снимите эластичный край чехла с корпуса сиденья 17.

3. Откройте застежку-липучку на накладке для паховой области 18 и вместе с чехлом снимите ее через замок ремня 04.
4. Поверните ремень в паховой области и металлическую пластину 19, которая фиксирует замок ремня 04 в корпусе сиденья 17, на 90° в пазу для ремня.
5. Потяните металлическую пластину 19 за узкий язычок из паза для ремня 20.
6. Замочите замок ремня 04 минимум на один час в теплой воде со средством для мытья посуды. Тщательно его промойте и просушите.
7. Установите металлическую пластину 19 спереди в паз до упора.
8. Поверните ремень в паховой области и металлическую пластину 19 на 90°, чтобы она встала поперек направления движения в пазу для ремня в 20 корпусе сиденья 17.
9. Проденьте замок ремня 04 через накладку для паховой области 18 в чехле, застегните застежку-липучку и закрепите чехол.

Снятие чехла



1. Потяните рычаг регулировки наклона 11 вверх и переместите корпус сиденья 17 назад в вертикальное положение.
 2. Ослабьте плечевые ремни 08 насколько это возможно.
 3. Откройте замок ремня 04 (нажмите на красную кнопку).
 4. Откройте застежку-липучку на накладке для паховой области 18.
 5. Установите подголовник 03 в самое нижнее положение.
 6. Снимите чехол подголовника 03.
 7. Откройте кнопки слева и справа на задней части чехла.
 8. Сложите чехол изнаночной стороной на поверхность автомобильного сиденья.
 9. Проденьте плечевые ремни 08 через прорезь в чехле. Снимите эластичный край чехла с корпуса сиденья.
- СОВЕТ!** Начинайте снимать чехол с боковых ручек и верхней части корпуса сиденья.

2. РАЗРЕШЕНИЕ

В данной инструкции используются следующие символы:

Символ	Сигнальное слово	Пояснение
⚠	ОПАСНО!	Опасность причинения тяжелых травм
⚠	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Опасность причинения легких травм
⚠	ОСТОРОЖНО!	Опасность причинения материального ущерба
ℹ	СОВЕТ!	Полезные указания

Модель TRIFIX² i-SIZE предназначена только для фиксации ребенка в автомобиле.

Детское сиденье BRITAX RÖMER	Проверка и разрешение на эксплуатацию согласно ECE * R 129/02	
	Рост	Вес
TRIFIX ² i-SIZE	76–105 см	≤ 22 кг

* ECE = Европейский стандарт оборудования для обеспечения безопасности

Детское сиденье изготовлено, сертифицировано и допущено к применению в соответствии с требованиями европейского стандарта, действующего в отношении защитных устройств для детей (ECE R 129/02). Знак проверки (буква E в кружке) и номер разрешения для эксплуатации приведены на допуске к эксплуатации оранжевого цвета (наклейка на сиденье).

ОПАСНО! При внесении пользователем каких-либо изменений в конструкцию сиденья разрешение на эксплуатацию утрачивает силу. Изменения могут вноситься исключительно фирмой-изготовителем. Внесение самостоятельных технических изменений может снизить эффективность защиты или привести к полной утрате защитных функций сиденья. Не вносите технические изменения в конструкцию детского сиденья.

ОПАСНО! Модель TRIFIX² i-SIZE разрешается использовать только для фиксации ребенка в автомобиле. Она абсолютно не пригодна для использования в качестве сиденья или игрушки в домашних условиях.

10. Потяните чехол вверх через регулятор ремня.
 11. Вытащите замок ремня 04 и конец регулировочного ремня 09 из чехла.
 12. Потяните чехол немного вверх и снимите его через прорезь с подголовника 03.
- ОПАСНО!** Запрещается эксплуатация детского сиденья без чехла.

Надевание чехла:

Чтобы надеть чехол, выполните все действия в обратном порядке.

Внимание: Ремни должны занять правильное положение в прорезях чехла.

Снятие плечевых накладок



1. Ослабьте плечевые ремни 08 насколько это возможно.
2. Установите подголовник 03 во второе верхнее положение.
3. Откиньте нижнюю часть чехла подголовника 03 наверх.
4. Откройте застежки-липучки на плечевых накладках 07.

Обратная сторона детского сиденья

5. Откройте карман для инструкции по эксплуатации 14.
6. Вытащите плечевые ремни 08 наружу не полностью, чтобы вы могли видеть петли плечевых накладок 07 под ними.
7. Вытащите петли из пластмассовых креплений 25 механизма для регулировки высоты.
8. Снимите плечевые накладки 07 с петель.

Надевание плечевых накладок:

Повторите описанные выше этапы в обратном порядке.

Внимание: Не перекручивайте и не путайте плечевые накладки 07 и ремни. Плечевые ремни 08 должны находиться в плечевых накладках 07 под черной лентой 21.

3. ПРИМЕНЕНИЕ В АВТОМОБИЛЕ

Соблюдайте указания по использованию систем безопасности для детей, приведенные в инструкции по эксплуатации вашего автомобиля. Соблюдайте указания по использованию подушки безопасности.

Пожалуйста, найдите в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля информацию о том, на каких креслах автомобиля возможна установка систем для перевозки детей в соответствии с ECE R16.

Возможности применения TRIFIX² i-SIZE:

Детское автомобильное сиденье BRITAX RÖMER	Автомобиль с ISOFIX и Top Tether	
	i-Size	He i-Size
TRIFIX ² i-SIZE	✓	✓

Возможные варианты использования детского сиденья:

В направлении движения	Да ¹⁾
Против движения	Нет
На сиденьях, имеющих: крепления ISOFIX (между сиденьем и спинкой) якорный ремень Top Tether (в багажнике, на полу или на спинке сиденья)	Да ²⁾



(Соблюдайте действующие в вашей стране предписания)

- 1) Разрешается использование детского сиденья на автомобильном сиденье, установленном против направления движения (например, в фургоне или микроавтобусе), если это сиденье допущено к перевозке взрослого человека. На сиденье не должна воздействовать подушка безопасности.
- 2) При наличии подушек безопасности перед сиденьем переднего пассажира: Сдвиньте сиденье переднего пассажира назад до упора и выполните указания руководства по эксплуатации вашего автомобиля.

76–105 см
≤ 22 кг

britax
römer

TRIFIX² i-SIZE

RU

Детское удерживающее устройство
(автомобильное кресло)
Инструкция по эксплуатации



